



즉시 배포용: 2020년 10월 23일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 엠파이어 스테이트 트레일 근처의 크래프트 양조장 및 포괄적인 새로운 트레일 웹사이트를 홍보하기 위한 가상 여권 프로그램 출시 발표

엠파이어 스테이트 트레일 및 뉴욕주 양조장 협회가 협력하여 뉴욕 크래프트 비어 앱에 여권 프로그램 추가

프로그램은 엠파이어 스테이트 트레일에서 10마일 이내의 양조장 200곳을 선보일 예정

새로운 [웹사이트](#)는 750마일 경로에 대한 상세한 정보 제공

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 뉴욕주 맥주 양조자 협회(New York State Brewers Association, NYSBA)와 협력하여 엠파이어 스테이트 트레일(Empire State Trail)을 둘러싸고 있는 200개의 전통 양조장을 선보일 가상 여권 프로그램의 출시를 발표했습니다. 엠파이어 스테이트 트레일의 사용자들이 750마일 경로를 따라 트레일 정보에 대한 쉽고 빠른 접근성을 제공하는 새로운 [웹사이트](#)를 이제 이용할 수 있습니다. 뉴욕주 맥주 양조자 협회의 기존 뉴욕 크래프트 비어 앱(New York Craft Beer App)을 통해 이용할 수 있는 엠파이어 스테이트 트레일 양조장 여권(Empire State Trail Brewery Passport)은 뉴욕 주민들이 뉴욕주에 걸친 750마일 경로의 엠파이어 스테이트 트레일의 10마일 내에 위치한 양조장을 방문하도록 장려할 것입니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다. "전례 없고 어려운 이 시기 동안 이 새로운 협력관계는 뉴욕 주민이 위대한 주의 자연경관과 세계적 수준의 수제 음료를 더 쉽게 경험할 수 있게 할 것입니다. 관광과 레크리에이션은 우리 지역 경제의 기초이며, 올해 말에 엠파이어 스테이트 트레일이 완공되면 이 프로그램이 지역 주민들에게 혜택을 주고 주 전역의 지역사회에서 경제 활동을 촉진할 것입니다."

뉴욕주 맥주 양조자 협회의 **Paul Leone** 상임이사는 이렇게 말했습니다. "뉴욕주 맥주 양조자 협회는 엠파이어 스테이트 트레일과 파트너십을 맺게 되어 기쁘게 생각합니다. 주정부의 크래프트 양조장 중 거의 절반이 엠파이어 스테이트 트레일에서 10마일 이내에 있기에, 이 완벽한 이니셔티브가 트레일 및 주의 크래프트 양조 산업에 빛을 비추게 되었습니다."

뉴욕주 운하관리공사(Canal Corporation)의 **Brian U. Stratton** 책임자는 이렇게 말했습니다. "엠파이어 스테이트 트레일은 뉴욕의 운하 시스템을 따라 하이킹 하는

사람, 자전거를 타는 사람, 카약을 타는 사람 등을 뉴욕에서 제공하는 최고의 레크리에이션 기회 가까이에 오도록 합니다. 모두가 안전하게 야외 활동을 하고 뉴욕을 탐험할 수 있는 새로운 방법을 모색하는 시기에, 이 파트너십은 엠파이어 스테이트 트레일을 홍보하고 이 트레일이 주의 모든 곳에서 여행객들에게 독특한 경험과 기회를 가져다줄 방법을 보여주는 중요한 발걸음입니다."

엠파이어 스테이트 트레일 책임자 Andy Beers는 이렇게 말했습니다. "엠파이어 스테이트 트레일은 이 나라에서 가장 긴 다용도 주립 트레일일뿐만 아니라 주 전역의 지역사회를 위한 경제 활동과 관광의 도관이기도 합니다. 우리는 이 파트너십을 발표하여 뉴욕 주민과 혁신적인 방법으로 교류하여 전체 트레일에 걸쳐 존재하는 레크리에이션 기회를 선보이게 되어 기쁩니다."

트레일을 따라 있는 각 양조장에서 방문객들은 앱에서 디지털 방식으로 체크인하여 앱의 여권 프로그램인 씽크 뉴욕, 드링크 뉴욕 여권(Think NY, Drink NY Passport) 및 엠파이어 스테이트 트레일 양조장 여권 모두에 스탬프를 얻을 수 있습니다. 뉴욕주 양조장을 방문하고 앱에서 체크인하면 방문자는 보상을 획득하는 데 사용할 수 있는 포인트를 적립할 수 있습니다. 씽크 뉴욕, 드링크 뉴욕 여권에 있는 양조장의 이전 스탬프가 있는 사람은 새로운 보상을 위해 다시 방문하여 스탬프를 획득하기를 권장합니다. 여권 참가자는 책임감 있게 마시는 것이 좋습니다.

독점 보상은 엠파이어 스테이트 트레일 양조장 여권에서 획득한 우표의 수에 따라 결정되며, 넥 게이터(neck gaiter), 셔츠, 배낭 등입니다. 200개의 양조장에서 체크인하고 엠파이어 스테이트 트레일 양조장 여권을 완료하면 방문객들은 브랜드 쿨러 백팩과 "나는 엠파이어 스테이트 트레일 양조장 여권을 완성했습니다"라는 티셔츠를 받게 됩니다.

뉴욕 크래프트 비어 앱은 국내 최초의 주 전역용 맥주 앱으로 애플 및 안드로이드 기기 모두에서 사용할 수 있습니다. 이 앱을 통해 크래프트 비어 애호가들은 뉴욕주 전역의 모든 양조장이 포함된 지도를 이용할 수 있으며, 지역별로 검색할 수 있고, 양조장에 대한 지침도 포함되어 있으며, 사용자가 선택한 양조장의 개인 투어 일정을 만들고 저장할 수 있습니다. 앱에 대한 추가 정보는 [여기](#)에서 확인하십시오.

엠파이어 스테이트 트레일 웹사이트

새로운 엠파이어 스테이트 트레일 [웹사이트](#)는 750마일 경로에 대한 트레일 정보를 쉽고 빠르게 이용할 수 있게 하며, 여기에는 섹션 정보(포장 및 돌가루가 있는 오프로드 트레일, 온로드 섹션 등), 접근 지점, 트레일 거리, 주차 구역, 화장실, 인근 편의시설 및 관광명소가 포함됩니다. 웹사이트의 반응형 디자인은 데스크톱, 노트북, 태블릿 및 모바일 장치에서 사용하기 쉽고 사용자가 관심 있는 특정 위치로 확대할 수 있는 대화형 지도와 트레일 세그먼트의 지도를 다운로드하고 인쇄할 수 있는 기능이 포함되어 있습니다. 자전거를 타는 사람들은 선택한 트레일 세그먼트를 따라 이동하기 위한 매우 상세한 방향이 포함된 "큐 시트"를 인쇄할 수 있습니다. 또한 캠프장, 공원, 유적지,

지역사회에서 인기 있는 정거장 등 트레일 안이나 주변의 다양한 활동 및 목적지에 대한 정보를 제공합니다.

2017년에 Cuomo 주지사가 처음 발표한 엠파이어 스테이트 트레일은 현재 400마일에 걸쳐 있습니다. 연말까지 완공되면, 뉴욕시에서 캐나다까지, 그리고 올버니에서 버펄로까지, 처음부터 자전거 타는 사람과 보행자 모두를 수용할 수 있도록 설계된 전국에서 가장 긴 다용도 주립 트레일로 총 길이는 750마일이 될 것입니다.

Cuomo 주지사는 2017년 1월에 엠파이어 스테이트 트레일을 발표했습니다. 현재 약 400마일에 이르는 트레일은 분리되어 끊어진 구간으로 존재합니다. 2020년 말에 완공될 경우, 엠파이어 스테이트 트레일은 뉴욕시에서 캐나다 그리고 버펄로에서 올버니까지 미국에서 가장 긴 다용도 주립 트레일을 조성하는, 뉴욕주를 가로지르는 연속적인 750 마일 규모의 트레일이 될 것입니다.

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다 www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[구독 취소](#)